



---

## 第五委员会

### 第 9 次会议简要记录

2007 年 10 月 24 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 阿里先生 .....（马来西亚）

行政和预算问题咨询委员会主席：萨哈先生

## 目录

议程项目 128：2008-2009 两年期方案预算(续)

基本建设总计划(续)

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



上午 10 时 20 分开会

**议程项目 128: 2008-2009 两年期方案预算 (续)**

**基本建设总计划 (续)** (A/62/5 (Vol. V)、A/62/281 (Part I)、A/62/364 和 A/62/490)

1. **Park Hee-kwon 先生** (大韩民国) 说, 韩国代表团赞赏秘书处努力加快基本建设总计划项目, 以便尽量减少对本组织工作的干扰。韩国代表团相信, 基本建设总计划的执行主任兼施工经理斯堪斯卡美国建筑有限公司具有足够的经验和专门知识, 可有效地推动这一项目。然而, 尽管取得了进展, 尽管秘书处在努力解决审计委员会提出的问题, 而且采取加速战略四后会减轻若干风险因素, 但随着时间的推移, 有关总计划的新的不定因素还可能出现。

2. 韩国代表团希望能够更清楚地具体了解价值评估工程的新技术有何效果, 因为不能指望会员国盲目地给予信任。而且, 不能肯定价值评估工程一定会符合秘书长的保证, 即翻修后的总部大楼将成为高能效的建筑楷模: 不能为了施工方面的小额节余牺牲能效可以带来的长期节余。应该更多地关注工作人员的安全与健康, 尤其是在施工阶段, 而且应该更多地关注游客的照管与安全。应该在施工阶段继续让游客尽可能地参观联合国的活动。基本建设总计划办公室应该在采购进程中以身作则。所有的投标程序都应该公平透明。因此, 韩国代表团欢迎秘书处决定将所有的合同资料公布在有关网站上。秘书处应该加倍努力, 争取私人捐款, 以减少会员国的财政负担。秘书处应该为此制定一个具体计划。

3. 由于秘书处的工作人员是实施基本建设总计划的直接受益者, 因此, 韩国代表团敦促有关部门在秘书长的领导下, 与基本建设总计划办公室积极合作, 推动这一项目。内外监督机构必须继续努力, 使这一计划不偏离正道。韩国代表团希望秘书长就总费用作出的承诺能够得到保持, 并希望目前的不定因素会得到消除。只要从一开始就采取细致而谨慎的态度, 并

且持续进行监督, 就会使所有的人都有信心由始至终地完成“创造性的破坏”这一伟大行动。

4. **任义生先生** (中国) 说, 我们注意到过去一年里取得的进展, 但对基本建设总计划远远落后于大会要求的进度表示关切。推迟施工可能会给会员国带来 2 亿美元以上的额外财政负担。由于基本建设总计划事关秘书处工作人员、会员国代表和其他出入联合国人员的安全, 事关会员国的切身利益, 秘书长有义务按照大会要求, 想方设法保证基本建设总计划落实进度。

5. 行政和预算问题咨询委员会认为秘书长提出的加速战略四有可取之处, 并建议大会批准。中国代表团欢迎秘书长的努力, 认为行预咨委会的建议值得会员国认真考虑。秘书长现在应该采取切实措施, 落实审计委员会和行预咨委会的有关建议, 争取以安全、便利的方式提前完成项目。虽然不增加预算很重要, 但价值评估工程不能以修缮工程质量为代价。最后, 工程采购程序必须透明。

6. **Ng'ongolo 先生** (坦桑尼亚联合共和国) 提到秘书长关于基本建设总计划的第五次年度进展报告 (A/62/364) 第 5 段和第 6 段。他指出, 如果施工管理公司根据合同 B 部分提交的费用提案被秘书处拒绝, 就将进行新的竞标过程。他在这方面强调指出, 这种竞标过程必须是公平竞争, 并询问曾否就重新招标的可能性进行风险评估研究。

7. 根据秘书长报告第 22 段, 使用授予施工经理的担保最高价合同是尝试性的, 需要在技术、法律和财政方面加以广泛审查, 以便保护联合国的利益。他希望了解在授予合同前, 曾否进行过这些审查。

8. 他回顾指出, 批准开立国际银团信用证有两个原因: 一是为了向可能的承包人保证, 基本建设总计划有足够的资金支付施工费用, 二是在摊款流动出现问题时, 有其他资金来源。倘若出现后一种情况, 造成问题的会员国就将承担向银行借款而产生的费用。为此还建立了流动资本准备金。坦桑尼亚联合共和国选

择了一次性付款办法，以避免因使用信用证而要支付附加费的可能性。但现在看来并无必要开立信用证。因此，他想得到确认，即向施工经理作出的保证是可信的。倘若可信，他询问是否仍有必要建立流动资本准备金。

9. **Adlerstein 先生**（基本建设总计划执行主任）在应代表团的要求提供补充信息时说，相关费用涉及各种所需经费，诸如广播设备、家具、礼品的撤除和储存，礼品的储存场地，档案存放空间和其他储存设施，以及管理信息和通信技术需要、管理大楼和安保事项的其他工作人员等。

10. 根据开工前事务协定，施工经理斯堪斯卡美国建筑有限公司有合同责任建议哪些材料和服务可以在国际上购买。基本建设总计划办公室和采购司将与施工经理合作，制定采购指导方针和程序，确保投标提供这些材料和服务的机会能够提供给发展中经济体或转型经济体。基本建设总计划办公室将确保采购程序有适当的控制机制和透明度，包括在网上公布招标邀请书和合同授予通告。

11. 基本建设总计划办公室将开展所有必要工作来保护本组织的工艺品，翻修后的总部大楼将为这些工艺品提供更合适的环境：新大楼将不再有危险材料，温度和湿度都会控制得更好。比起目前的玻璃，新的幕墙玻璃的特性将能更好地保护工艺品。但是，存放在作业设施的工艺品需要严加监管。该办公室将须与会员国一道决定长期安排。与施工经理订立的合同中规定，要保护工艺品不受施工工作的直接影响，但任何工艺品都很容易受到温度和湿度变化的影响以及微粒的破坏。该办公室将在明年与赠送者个别讨论每一件工艺品：有的赠送者可能宁愿将工艺品暂时移走，“战争”与“和平”的壁画必须就地保护。对这些不便移动的工艺品必须要作出决定。

12. 目前已草就咨询委员会的职权范围，供秘书长核准。委员会的成员将根据以下标准选拔：地域代表性，他们在委员会长期任职的可能性，他们在建筑、保护历史场址、财务事项、在纽约市施工、项目管理和施

工管理等方面的经验。咨询委员会将于 2008 年春季组成。

13. 已对若干可能用作周转空间的大楼进行了评估，而且某个楼主和代表联合国的经纪人已进行过初步讨论，此外还讨论过用作后备地点的其他大楼。在大会对秘书长的加速战略四这一提案作出决定后，讨论就将告终。

14. 价值评估工程意在审查项目的目标和实际设计，设法以较低的成本实现这些目标。通常一个项目需要在几个阶段经过审查，因为在设计工作尚未进入后期阶段前，很难准确地估计费用；目前该计划处于后期设计阶段，总是需要进行这一审查。施工经理开工前责任中的一个关键内容是对价值评估工程提出建议。目前，施工经理正在与所有设计组一起，审查正在规划的设计目标和系统，以便设法通过以下途径节省经费：变换线路、简化设备、避免临时工程、减少拆除、降低设备装置费用、改变设备以反映市场情况、改变规格以加速施工进度。取暖、通风、空调、电气和管道系统方面的改变可能最多。该办公室将确保设施的标准和对设施的期望跟得上最新思维，不至于因为已经过时的期望而在无意中导致费用增加。设置施工经理的一个好处是，他能帮助该办公室了解行业的创新做法。采取加速战略四能简化和缩短工期，不仅其本身就能节约费用，而且还为其他的简化设计构思开拓了思路，从而避免建造临时工程的需要，可以节约费用。

15. 截至 2007 年 10 月 22 日，该办公室的所有 19 个临时职位均已填满，其他部门有 8 个支助员额。

16. 他转而谈到审计委员会提出的事项。他说，目前正在进行北草坪的土质调查工作，以便确定次表层的情况，设计临时会议大楼的地基。最近的一次测勘已经确定了地下建筑相对于该场址其他物体的位置，精确到 1/4 英寸。这次测勘还为地基的设计工作提供了所需的补充场址资料。在今后的几天时间，将竖立脚手架，以确定秘书处大楼墙面石锚的确切状况。

17. **Sach 先生**（主计长）在回答坦桑尼亚联合共和国代表提出的问题时说，给施工经理的财务保证的可信

性问题有两个因素，必须分开考虑：一是总费用估计数是否可信，二是是否需要流动资本准备金和信用证。秘书长在其报告第 53 段(c)中，再次承诺将预算保持在核定数额内。目前，秘书处丝毫不怀疑工程将在预算范围内完成。流动资本准备金和信用证都还未曾使用过，但在整个项目期间将一直设立，以确保在出现会员国没有及时或均衡缴纳摊款的情况下，施工经理有充分的资金支付供应商。随着时间的推移，需要动用流动资本准备金和信用证的可能性会越来越大。秘书长报告第 6 段和第 7 段提到的一系列具体项目对联合国来说是新的，但对纽约市的建筑业来说则不然。

18. 巴基斯坦代表在上一次会议上指出，报告第 48 段第二句中的“建议”应该是“任务规定”。他说得不错，应该印发一个更正。

19. Afifi 先生（埃及）说，执行主任和主计长刚才提供的补充资料和对问题的答复大多都是委员会已经知道的。

20. 相关费用的问题涉及的并不是这些费用的来源，而是为什么到现在才计算这些费用。关于审计委员会的问题并不是委员会的组成和成员的任命，而是为什么最起码在一年之前就成立这一委员会。至于周转空间，问题不是空间要多大，而是得到这些空间的把握有多大。这是整个项目的一个关键要素。关于价值评估工程的问题是，如果这可能节省费用，为什么不在 2006 年讨论预算时就早点提出来。

21. 审计委员会提出的技术测勘问题涉及的是，为什么不早点进行这种测勘，这种测勘会增加多少费用，推迟项目实施多少时间。主计长提到秘书长报告第 53 段(c)中的承诺，这不用说，因为不需要这种保证。问题是秘书长如何确保项目不超过预算。

22. Hussain 先生（巴基斯坦）代表 77 国集团和中国发言。他询问价值评估工程是否是最近才有的一个概念，进行价值评估工程是施工管理公司决定的，还是行政当局决定的。他还想知道为什么秘书处无法保证这样做会减少项目的总费用。

23. 他回顾，审计委员会曾对缺乏确保遵守大会任务规定的内部控制表示严重关切。他指出，行政当局应该对未能实施基本建设总计划承担主要责任，因为它作出的反应不够快。秘书处对自己的失败似乎并不十分在意。他了解秘书处是否有任何计划采用新的内部控制制度和问责机制，以确保不重犯以往的错误。

24. 会员国还需要得到以下具体保证，即如果它们批准新的加速战略，则该战略不会在将来的某个时间垮台，而且不会一改再改。若出现最坏的情况，他询问谁对费用超支负责。

25. 他最后说，虽然 77 国集团和中国懂得流动资本准备金的必要性，但想了解一旦明确了项目将完全由会员国的摊款供资后，是否有可能取消信用证。

26. Adlerstein 先生（基本建设总计划执行主任）在答复巴基斯坦代表提出的问题时说，价值评估工程并不是一个新的概念，而是建筑业几十年来的标准惯例。每个项目在施工前阶段，通常都要重新审查费用计算参数，以便找出可能的节余。行政当局一直想对基本建设总计划进行这项工作。将尽一切努力确保基本建设总计划的预算尽可能地保持节俭，并将利用一切机会，减少项目总费用，使其低于核定数额。

27. 审计委员会并不曾对缺乏内部控制表示关切，而是着重指出了未能及时作出某些决定的失误。目前正在采取步骤，在关键领域加快决策进程。

28. 将施工管理合同授予斯堪斯卡美国建筑有限公司是基本建设总计划实施工作的一个重大里程碑。一旦完成了价值评估工程，就将开始施工活动，而施工一旦进行，再返工就会带来昂贵的代价。因此，虽然基本建设总计划可能会稍有改动，但不会再有大变。

29. 施工管理合同中没有提到信用证，因为斯堪斯卡公司确信项目有足够的供资机制。到目前为止，设立信用证并没有带来任何费用，因为没有用到它。但是，如果情况变了，则还是可能用到信用证。

上午 11 时 10 分散会